

ПОЛИТИКА

*обработки персональных данных в
АНО Международная школа "Брукс"*

1. Общие положения

1.1. Политика обработки персональных данных (далее – **Политика**) в Автономной некоммерческой организации дополнительного образования "Международная школа "Брукс" и ее структурных подразделениях (далее – **Школа**) распространяется на Школу и все ее структурные подразделения. Политика разработана в соответствии с требованиями российского права в сфере персональных данных и содержит сведения о реализуемых требованиях к обработке и защите персональных данных. С учетом того, что Школа осуществляет трансграничную передачу данных, Политика также составлена в соответствии с требованиями Общего регламента по защите данных (*General Data Protection Regulation*) (Regulation (EU) 2016/679) от 27 апреля 2016 года с целью соответствия мировым стандартам обработки персональных данных.

1.2. Соблюдение Политики является главным условием обработки персональных данных Школой и обязательно для всех работников Школы.

1.3. Целью Политики является обеспечение защиты прав человека при обработке его персональных данных, в том числе защиты прав на неприкосновенность частной жизни, личную и семейную тайну. Политика регулирует отношения Школы и физических лиц, возникающие в связи с обработкой их персональных данных.

1.4. Школа принимает правовые, организационные и технические меры, необходимые для обеспечения исполнения законодательства о персональных данных.

POLICY

*on the processing of personal data at
International School Brookes*

1. General provisions

1.1. The Personal Data Processing Policy (hereinafter the "**Policy**") of International School Brookes and its structural subdivisions (hereinafter the "**School**") applies to the School and all of its structural subdivisions. The Policy has been developed in accordance with the requirements of Russian law in the field of personal data and contains information on the implemented requirements for the processing and protection of personal data. Given that the School carries out cross-border data transfers, the Policy is also drafted in accordance with the requirements of the General Data Protection Regulation (Regulation (EU) 2016/679) of 27 April 2016 in order to comply with global standards for the processing of personal data.

1.2. Compliance with the Policy is the main condition for the processing of personal data by the School and is mandatory for all School employees.

1.3. The purpose of the Policy is to ensure protection of human rights when processing personal data, including protection of the rights to privacy, personal and family confidentiality. The Policy regulates the relationship between the School and individuals arising from the processing of their personal data.

1.4. The School shall take the legal, organizational and technical measures necessary to enforce the legislation on personal data.

1.5. В Политику могут вноситься изменения без предварительного уведомления субъектов персональных данных и прочих лиц. Актуальная редакция Политики размещена на официальном сайте Школы.

1.6. Политика и изменения в нее утверждаются приказом директора Школы или иных уполномоченных лиц.

2. Термины и определения

2.1. Термины и определения, используемые в Политике, приведены в соответствии с Федеральным законом от 27.07.2006 № 152-ФЗ «О персональных данных» (далее – **ФЗ «О персональных данных»**) и иными нормативными правовыми актами Российской Федерации, а именно:

2.1.1. **персональные данные** (далее – ПДн) – любая информация, относящаяся к прямо или косвенно определенному или определяемому физическому лицу (субъекту ПДн).

ПДн и их категории могут различаться по степени определенности и определимости субъекта ПДн и зависят от действительной возможности определения на их основе конкретного человека и гражданина (субъекта).

Данные, не определяющие личность человека и гражданина, или не позволяющие определить такую личность даже с применением каких-либо процедур¹, не являются ПДн, а их обработка не связана с необходимостью соблюдения законодательства Российской Федерации о ПДн. К указанным данным могут относиться такие популярные сведения, как пол, возраст, должность², профессия, хобби и пр., и сведения, появляющиеся в связи с повсеместным проникновением сети Интернет в повседневную жизнь³, до тех пор, пока такие сведения не позволяют установить личность человека и гражданина;

2.1.2. **субъекты ПДн** – определенные или определяемые (поддающиеся определению)

1.5. The Policy may be amended without prior notice to the subjects of personal data and others. The current version of the Policy is posted on the School's official website.

1.6. The policy and amendments thereto shall be approved by order of the Director of the School or other authorized persons.

2. Terms and definitions

2.1. The terms and definitions used in the Policy are given in accordance with Federal Law of 27.07.2006 No. 152-FZ "On Personal Data" (hereinafter - **Federal Law "On Personal Data"**) and other regulatory legal acts of the Russian Federation, namely:

2.1.1. **personal data** (hereinafter referred to as PD) - any information relating to a directly or indirectly identified or identifiable natural person (subject of Personal Data).

Personal data and their categories may differ in terms of the degree of certainty and definiteness of the subject of the personal data and depend on the actual possibility of defining a specific person and citizen (subject) on their basis.

Data that does not identify a person or a citizen, or that does not allow such identification, even through the use of any procedures⁴, is not Personal Data and its processing is not related to the need to comply with Russian legislation on Personal Data. Such data may include such popular information as gender, age, position⁵, profession, hobbies, etc., and information arising from the widespread penetration of the Internet in everyday life⁶, as long as such information does not allow to identify a person and a citizen;

2.1.2. **PD subjects** are defined or identifiable (identifiable) individuals. Such individuals may

¹ В частности, посредством поисковых запросов, запросов в информационно-коммуникационной сети «Интернет», в том числе в социальных сетях и проч.

² В случае, если она не уникальна, без указания места работы.

³ В частности, сведения о динамических IP-адресах для непрофессионального потребителя услуг связи.

⁴ In particular, by means of search queries, queries in the information and communication network "Internet", including in social networks, etc.

⁵ In case it is not unique, without specifying the place of work.

⁶ In particular, information about dynamic IP addresses for the non-professional consumer of communication services.

физические лица. К числу таких лиц могут относиться работники, абитуриенты, обучающиеся и выпускники Школы, участники мероприятий, проводимых Школой, и иные лица;

2.1.3. **работник** – физическое лицо, вступившее в трудовые отношения со Школой;

2.1.4. **обучающийся / воспитанник** (далее – **обучающийся**) – физическое лицо, осваивающее программу дошкольного образования / дополнительного образования или абитуриент на соответствующие программы;

2.1.5. **выпускник** – физическое лицо, завершившее освоение образовательной программы;

2.1.6. **обработка персональных данных** (далее – обработка ПДн) – любое действие (операция) или совокупность действий (операций), совершаемых с использованием средств автоматизации или без использования таких средств с ПДн, включая сбор, запись, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), извлечение, использование, передачу (распространение, предоставление, доступ), обезличивание, блокирование, удаление, уничтожение ПДн. Используемые Школой платформы для обработки ПДн надлежащим образом обрабатывают ПДн.

2.1.7. **оператор** – лицо, самостоятельно или совместно с другими лицами организующие и (или) осуществляющие обработку персональных данных, а также определяющие цели обработки персональных данных, состав персональных данных, подлежащих обработке, действия (операции), совершаемые с персональными данными. Для целей Политики оператором является Школа;

2.1.8. **законодательство о ПДн** – Конституция Российской Федерации, Федеральный закон от 27.07.2006 № 152-ФЗ «О персональных данных» и иные нормативные правовые акты, регулирующие отношения, связанные с обработкой ПДн.

include employees, applicants, students and graduates of the School, participants in School-sponsored events, and others;

2.1.3. An **employee** is a natural person who has entered into an employment relationship with the School;

2.1.4. a **learner/student** (hereinafter referred to as a learner) - a natural person studying a pre-school/extracurricular education programme or an applicant for the respective programme;

2.1.5. A **graduate** is a natural person who has completed an education programme;

2.1.6. **processing of personal data** (hereinafter - processing of PD) - any action (operation) or a set of actions (operations), performed with or without the use of automation means with PD, including collection, recording, systematization, accumulation, storage, clarification (update, change), extraction, use, transfer (distribution, provision, access), anonymization, blocking, removal, destruction of PD. The PD processing platforms used by the School properly handle PD.

2.1.7. **operator** - a person who independently or jointly with other persons organises and/or processes personal data and determines the purposes of personal data processing, the composition of personal data to be processed, the actions (operations) performed with personal data. The School is the operator for the purposes of the Policy;

2.1.8. **PD legislation** - the Constitution of the Russian Federation, Federal Law No. 152-FZ of 27.07.2006 "On Personal Data" and other regulatory legal acts governing relations related to the processing of personal data.

3. Условия обработки персональных данных

3. Terms of personal data processing

3.1. Получая ПДн от работников, обучающихся, иных лиц, указанных в Политике, и начиная их хранение, Школа становится оператором. Обработка ПДн осуществляется Школой с соблюдением принципов, условий и правил, предусмотренных законодательством о ПДн, в следующих основных случаях:

3.1.1. обработка персональных данных осуществляется с согласия субъекта ПДн на обработку его ПДн. При этом для обработки специальных категорий ПДн, касающихся расовой, национальной принадлежности, политических взглядов, религиозных или философских убеждений, состояния здоровья, интимной жизни, биометрических ПДн, если обработка таких ПДн не противоречит локальным нормативным актами Школы, равно как и для включения любых ПДн в общедоступные источники ПДн и/или передачи ПДн работников третьим лицам необходимо получение специально выраженного согласия в письменной форме либо в форме электронного документа, подписанного усиленной квалифицированной электронной подписью.

К указанному случаю относится, в частности, обработка ПДн:

A. соискателей на замещение вакантных должностей для целей, обусловленных принятием решения в отношении их кандидатур, в том числе получения информации у предшествующих работодателей, обеспечения должного уровня безопасности при их посещении территорий и помещений, на/в которых расположена Школа;

B. работников Школы в целях информационного обеспечения деятельности Школы, в том числе посредством ведения официального сайта Школы и иных общедоступных источников ПДн; печати и размещения информационных табличек; печати и представления визитных карточек; приема, фиксации и исполнения заявок, заявлений, запросов и иных видов обращений субъектов ПДн; оформления полисов обязательного медицинского страхования, добровольного медицинского страхования; обеспечения действующего в Школе уровня безопасности, в том числе действующего пропускного режима и контроля его соблюдения, видеонаблюдения и видеозаписи на территории и в помещениях, на/в которых расположена Школа; идентификации

3.1. By receiving the Personal Data from employees, students, other persons specified in the Policy and starting to store them, the School shall become the operator. The School shall process Personal Data in compliance with the principles, conditions and rules stipulated by the Law on Personal Data in the following main cases:

3.1.1. Processing of personal data shall be carried out with the consent of the subject of Personal Data to process his/her Personal Data. At the same time, to process special categories of Personal Data concerning race, nationality, political views, religious or philosophical beliefs, health condition, intimate life, biometric Personal Data, if processing of such Personal Data does not contradict local regulations of the School, as well as to include any Personal Data in publicly accessible sources of Personal Data and/or transfer of employees' Personal Data to third parties, a special consent in writing or in electronic form, signed by an enhanced qualified person shall be obtained.

This includes, in particular, the processing of personal data:

A. applicants for vacant posts for the purpose of making a decision regarding their candidacy, including obtaining information from previous employers, ensuring an adequate level of security when they visit the grounds and premises on/in which the School is located;

B. employees of the School for the purpose of information support of the School's activities, including through the maintenance of the School's official website and other publicly available sources of PD; printing and placement of information plates; printing and presentation of business cards; acceptance, recording and execution of applications, applications, requests and other types of appeals of PD subjects; registration of compulsory medical insurance policies, voluntary medical insurance; ensuring the current level of security at the School, including the current access regime and monitoring its compliance, video surveillance and video recordings on the territory and in the premises where the School is located; identification of the identity of the School employee; holding events at the School and highlighting information about them,

личности работника Школы; проведения в Школе мероприятий и освещения информации о них, в том числе при проведении видеозаписи проводимых мероприятий; обеспечения возможности Школы для оформления отношений с кредитными организациями, открывающими и обслуживающими платежные карты для начисления и перечисления заработной платы; обеспечения возможности Школы привлечения третьих лиц для ведения кадрового, бухгалтерского и налогового учета, проведения добровольного и обязательного аудита; обеспечения информирования о проводимых Школой мероприятиях, выполняемых исследованиях, реализуемых проектах и их результатах; продвижения товаров, работ, услуг Школы на рынке, в том числе путем осуществления прямых контактов с субъектами ПДн с помощью средств связи; обеспечения правовой охраны интеллектуальной собственности; выполнения работ, в том числе научно-исследовательских, опытно-конструкторских и технологических, осуществления экспертно-аналитической деятельности; статистических и иных исследовательских целях, научной и иной творческой деятельности, осуществляемой в Школе;

С. бывших работников Школы в целях обеспечения ретроспективы кадрового учета; обеспечения информирования о проводимых Школой мероприятиях, выполняемых исследованиях, реализуемых проектах и их результатах; предоставления таким работникам справок, в том числе для подтверждения стажа и размеров заработной платы; продвижения товаров, работ, услуг Школы на рынке, в том числе путем осуществления прямых контактов с субъектами ПДн с помощью средств связи;

Д. участников проводимых Школой или с его непосредственным участием познавательных, благотворительных, образовательных и научных мероприятий с целью учета количества участников, анализа их профессиональных интересов, обеспечения действующего в Школе уровня безопасности, в том числе действующего пропускного режима и контроля его соблюдения, видеонаблюдения и видеозаписи на территории и в помещениях, на/в которых расположена Школа; обеспечения информирования о проводимых Школой мероприятиях, выполняемых исследованиях, реализуемых проектах и их результатах; продвижения товаров,

including when conducting video recordings of events; ensuring the possibility of Schools for registration of relations with credit organizations that open and service payment cards for payroll accrual and transfer; ensuring the School's ability to attract third parties to conduct personnel, accounting and tax accounting, conduct voluntary and mandatory audits; providing information about the activities carried out by the School, research, projects being implemented and their results; promoting the School's goods, works, services on the market, including through direct contacts with PD subjects with the help of funds communications; ensuring legal protection of intellectual property; performing works, including research, development and technological, carrying out expert and analytical activities; statistical and other research purposes, scientific and other creative activities carried out at School;

C. former employees of the School in order to provide a retrospective of personnel records; to ensure information about the activities carried out by the School, research, ongoing projects and their results; to provide such employees with certificates, including to confirm the length of service and salary; to promote goods, works, services of the School on the market, including through direct contacts with PD subjects using communication means;

D. participants of charitable, educational and scientific events held by the School or with its direct participation in order to take into account the number of participants, analyze their professional interests, ensure the current level of security at the School, including the current access regime and monitoring its compliance, video surveillance and video recordings on the territory and in the premises where the School is located; providing information about the activities carried out by the School, the research being carried out, the projects being implemented and their results; promotion of goods, works, and services of the School on the market, including through direct contacts with PD subjects

работ, услуг Школы на рынке, в том числе путем осуществления прямых контактов с субъектами ПДн с помощью средств связи;

Е. обучающихся Школы в целях раскрытия и развития их талантов и способностей; эффективного формирования образовательных траекторий; формирования возможностей онлайн образования, в том числе с передачей их ПДн третьим лицам; учета посещаемости и успеваемости, а также определения причин, оказывающих негативное влияние на таковые; размещения на официальном сайте Школы сведений о прохождении ими практик, подготовленных промежуточных (курсовых) и итоговых контрольных (выпускных квалификационных) работ, самих таких работ, результатов текущего контроля успеваемости, промежуточной, итоговой и государственной итоговой аттестации, для обеспечения открытости и прозрачности процесса их оценивания; формирования единого сообщества обучающихся для повышения интереса и междисциплинарной интеграции; обеспечения информирования о проводимых Школой мероприятиях, выполняемых исследованиях, реализуемых проектах и их результатах; продвижения товаров, работ, услуг Школой на рынке, в том числе путем осуществления прямых контактов с субъектами ПДн с помощью средств связи;

Ф. выпускников Школы в целях обеспечения информирования о проводимых Школой мероприятиях, выполняемых исследованиях, реализуемых проектах и их результатах; продвижения товаров, работ, услуг Школы на рынке, в том числе путем осуществления прямых контактов с субъектами ПДн с помощью средств связи;

Г. руководителей и иных представителей юридических лиц – контрагентов или потенциальных контрагентов по договорам, соглашениям и контрактам (далее в совокупности – договоры) в целях подготовки к заключению договоров и исполнения таких договоров, ведения учета заключенных договоров;

Н. иных посетителей Школы в целях обеспечения внутриобъектового режима безопасности и пропускного контроля.

using communication means;

E. students of the School in order to reveal and develop their talents and abilities; effective formation of educational trajectories; formation of online education opportunities, including with the transfer of their personal data to third parties; accounting for attendance and academic performance, as well as determining the reasons that have a negative impact on those; placement on the official website of the School of information about their practical training, prepared intermediate (course) and final control (final qualification) works, such works themselves, the results of ongoing monitoring of academic performance, intermediate, final and state final certification, to ensure openness and transparency of the process of their assessment; formation of a unified community of students to increase interest and interdisciplinary integration; providing information about the activities carried out by the School, the research carried out, the projects implemented and their results; promotion of goods, works, services by the School on the market, including through direct contacts with PD subjects using communication means;

F. graduates of the School in order to ensure information about the activities carried out by the School, research, ongoing projects and their results; promotion of goods, works, services of the School on the market, including through direct contacts with PD subjects using communication means;

G. managers and other representatives of legal entities – counterparties or potential counterparties under contracts, agreements and contracts (hereinafter collectively referred to as contracts) in order to prepare for the conclusion of contracts and the execution of such contracts, keeping records of concluded contracts;

H. other visitors to the School in order to ensure the internal security regime and access control.

3.1.2. обработка ПДн необходима для осуществления и выполнения возложенных законодательством Российской Федерации на Школу как оператора функций, полномочий и обязанностей, в том числе:

А. трудовым законодательством (включая законодательство об охране труда), состоящим из Трудового кодекса Российской Федерации, иных федеральных законов и законов субъектов Российской Федерации, содержащих нормы трудового права;

В. иными нормативными правовыми актами Российской Федерации.

К указанному случаю относится, в частности, обработка ПДн работников, обучающихся, абитуриентов, а также физических лиц – контрагентов Школы.

3.1.3. обработка ПДн необходима для исполнения договора, стороной которого либо выгодоприобретателем или поручителем по которому является субъект ПДн, в том числе в случае реализации оператором своего права на уступку прав (требований) по такому договору, а также для заключения договора по инициативе субъекта ПДн или договора, по которому субъект ПДн будет являться выгодоприобретателем или поручителем.

К указанному случаю относится, в частности, обработка ПДн обучающихся по договорам об оказании платных образовательных услуг и дошкольного образования, прочих получателей услуг и работ Школы, а также физических лиц – контрагентов Школы. К указанному случаю обработки ПДн может также относиться обработка, осуществляемая Школой на основании предоставляемых в связи с заключением указанных договоров согласий на обработку ПДн.

3.1.4. обработка ПДн необходима для научной, литературной или иной творческой деятельности при условии, что при этом не нарушаются права и законные интересы субъекта персональных данных;

3.1.5. обработка ПДн осуществляется в статистических или иных исследовательских целях, при условии обязательного обезличивания ПДн;

3.1.2. PD processing is necessary for the implementation and fulfillment of the functions, powers and duties assigned by the legislation of the Russian Federation to the School as an operator, including:

A. labor legislation (including labor protection legislation) consisting of the Labor Code of the Russian Federation, other federal laws and laws of the subjects of the Russian Federation containing labor law norms;

B. other regulatory legal acts of the Russian Federation.

This case includes, in particular, the processing of personal data of employees, students, applicants, as well as individuals – contractors of the School.

3.1.3. PD processing is necessary for the execution of a contract to which the PD subject is a party or beneficiary or guarantor, including in the case of the operator exercising its right to assign rights (claims) under such an agreement, as well as for concluding a contract on the initiative of the PD subject or a contract under which the PD subject will be the beneficiary or the guarantor.

This case includes, in particular, the processing of PD of students under contracts for the provision of paid educational services and preschool education, other recipients of services and works of the School, as well as individuals – contractors of the School. The specified case of PD processing may also include processing carried out by the School on the basis of the consents provided in connection with the conclusion of these contracts for PD processing.

3.1.4. PD processing is necessary for scientific, literary or other creative activity, provided that the rights and legitimate interests of the personal data subject are not violated;

3.1.5. PD processing is carried out for statistical or other research purposes, subject to mandatory depersonalization of PD;

3.1.6. осуществляется обработка ПДн, доступ неограниченного круга лиц к которым предоставлен субъектом ПДн либо по его просьбе (ПДн, сделанные общедоступными субъектом ПДн).

3.1.6. PD is processed, access of an unlimited number of persons to which is provided by the PD subject or at his request (PD made publicly available by the PD subject).

3.2. Все вышеуказанные ПДн субъектов, групп субъектов ПДн и иные ПДн обрабатываются в объеме и в сроки, предусмотренные соответствующими соглашениями на обработку ПДн, в том числе выраженными в тексте трудовых и гражданско-правовых договоров, и/или в нормативных правовых актах, и/или локальных нормативных актах Школы, и/или вытекающими из таких нормативных правовых актов и локальных нормативных актов Школы, либо в сроки, необходимые для достижения указанных целей. Вышеперечисленные условия обработки ПДн не являются исчерпывающими. Предоставляемые согласия на обработку ПДн могут дополнять или изменять иным образом цели, объем, способы и сроки обработки ПДн.

3.2. All the above-mentioned PD of subjects, groups of PD subjects and other PD are processed to the extent and within the time limits provided for by the relevant PD processing consents, including those expressed in the text of labor and civil law contracts, and/or in regulatory legal acts, and/or local School regulations, and/or arising from such regulatory legal acts and local regulations of the School, or within the time necessary to achieve these goals. The above conditions for processing PD are not exhaustive. The provided consent to the processing of PD may supplement or otherwise change the purposes, scope, methods and timing of PD processing.

3.3. Обработка ПДн иных лиц осуществляется при наличии их согласий, если они фактически взаимодействуют со Школой, в том числе в форме возникающих или существующих правоотношений. Если иное не указано в Политике, заключаемых договорах или предоставляемых субъектами ПДн согласиях на обработку ПДн, Школа использует такие ПДн исключительно для целей, для которых они были предоставлены Школе, в частности, в целях предоставления ответов на вопросы, предоставления доступа к определенной информации и знаниям.

3.3. PD processing of other persons is carried out with their consent, if they actually interact with the School, including in the form of emerging or existing legal relationships. Unless otherwise specified in the Policy, contracts concluded or agreements provided by PD subjects for the processing of PD, the School uses such PD solely for the purposes for which they were provided to the School, in particular, in order to provide answers to questions, provide access to certain information and knowledge.

3.4. Работники Школы, которые обрабатывают ПДн, заблаговременно, до начала обработки ПДн, должны убедиться в ее допустимости и законности, удостовериться относительно обладания Школой соответствующими полномочиями и/или соглашениями субъектов ПДн. При отсутствии таких полномочий и/или согласий указанный работник Школы должен обеспечить получение согласия от субъекта, обработка ПДн которого планируется. В этой связи он может:

3.4. School employees who process PD, in advance, before the start of PD processing, must make sure of its permissibility and legality, make sure that the School has the appropriate powers and/or the consent of PD subjects. In the absence of such authority and/or consent, the specified School employee must ensure that consent is obtained from the subject whose PD processing is planned. In this regard, he can:

А. предусматривать в различных электронных регистрационных формах и переписке по электронной почте получение

А. to provide in various electronic registration forms and correspondence by e-mail for obtaining consent to the processing of PD from the relevant

согласий на обработку ПДн от соответствующих субъектов ПДн с обязательной фиксацией такого согласия в любой позволяющей подтвердить факт его получения форме, в том числе с последующим личным подтверждением предоставления согласий такими субъектами;	PD subjects with mandatory recording of such consent in any form that allows to confirm the fact of its receipt, including with subsequent personal confirmation of the provision of consent by such subjects;
В. применять рекомендуемую форму письменного согласия, размещенную на странице официального сайта Школы.	B. apply the recommended form of written consent posted on the official website of the School.
3.5. К работникам Школы, которые обрабатывают ПД, относятся:	3.5. School employees who process PD include:
A. Директор (Director);	A. Director;
B. работники Приемной комиссии (Admissions Department);	B. employees of the Admissions Department;
C. работники Юридического отдела (Legal Department);	C. employees of the Legal Department;
D. работники Финансового отдела (Finance Department);	D. employees of the Finance Department;
E. работники Отдела по работе с персоналом (Human Resources);	E. employees of the Human Resources;
F. работники Отдела по информационным технологиям и телекоммуникациям (IT Department).	F. employees of the IT Department.
G. работники Отдела безопасности и Охраны;	G. employees of the Security and Safety Department;
H. иные работники, которым для выполнения их трудовой функций необходимо совершить обработку ПДн.	H. other employees who need to process PD in order to perform their work functions.
3.6. Всякий раз, когда получение необходимого согласия на обработку ПДн невозможно и имеются достаточные основания полагать, что обработка ПДн может нарушить права субъекта(-ов) ПДн, работник Школы, который в ходе исполнения должностных обязанностей столкнулся с необходимостью обработки ПДн третьих лиц, уведомляет любым фиксированным способом (на бумажном носителе, по корпоративной электронной почте, факсимильной связью) об этом Отдел по работе с персоналом Школы и/или Юридический отдел для выработки обоснованного подхода к обработке ПДн или установления невозможности их обработки.	3.6. Whenever it is impossible to obtain the necessary consent for the processing of PD and there are sufficient grounds to believe that the processing of PD may violate the rights of the subject(s) of PD, a School employee who, in the course of performing his official duties, faced with the need to process PD of third parties, notifies in any fixed way (on paper, by corporate e-mail facsimile communication) about this by the School Human Resources and/or the Legal Department to develop a reasonable approach to the processing of PD or to establish the impossibility of their processing.

3.7. Руководители структурных подразделений Школы, в непосредственной деятельности которых происходит обработка ПДн граждан, обеспечивают принятие всех необходимых мер по соблюдению законности обработки ПДн, в том числе получение согласий на обработку и, при необходимости, разработку локальных нормативных актов, определяющих условия обработки ПДн соответствующих групп субъектов.

3.8. В отсутствие указания на иное, предоставляя свои ПДн Школе, субъект ПДн принимает условия Политики и тем самым свободно, своей волей и в своем интересе распоряжается ими, осознает последствия их предоставления и выражает свое согласие на их обработку в целях, для достижения которых они предоставляются, а также в целях соблюдения Школой нормативных и ненормативных правовых актов, принимаемых в Российской Федерации; исполнения решений, поручений и запросов органов государственной власти и их должностных лиц; обеспечения информирования о проводимых Школой мероприятиях, выполняемых исследованиях, реализуемых проектах и их результатах; продвижения товаров, работ, услуг Школы на рынке, в том числе путем осуществления прямых контактов с субъектами ПДн с помощью средств связи; осуществления Школой уставной деятельности; а также аккумуляции сведений о лицах, взаимодействующих со Школой, путем сбора, записи, систематизации, накопления, хранения, уточнения (обновление, изменение), извлечения, использования, передачи (распространения, предоставления, доступа), обезличивания, блокирования, удаления, уничтожения, совершаемых, в том числе с использованием средств автоматизации. Объем обрабатываемых ПДн в указанном случае ограничивается теми данными, которые представлены субъектами ПДн самостоятельно, а срок обработки ПДн составляет 5 (пять) лет с момента их предоставления если в согласии на обработку ПДн не указано иное.

3.9. Несмотря на широкий перечень действий, допустимых с ПДн, на совершение которых дается такое согласие, при обработке ПДн Школа ограничивается достижением конкретных, заранее определенных, законных целей и не допускает избыточности их обработки.

3.7. The heads of the structural divisions of the School, in whose direct activities the PD of citizens is processed, ensure that all necessary measures are taken to comply with the legality of PD processing, including obtaining consent for processing and, if necessary, the development of local regulations defining the conditions for processing PD of the relevant groups of subjects.

3.8. In the absence of any indication to the contrary, by submitting their PD to the School, the PD subject accepts the terms of the Policy and thereby freely, voluntarily and in his interest disposes of them, understands the consequences of their provision and expresses his consent to their processing for the purposes for which they are provided, as well as in order for the School to comply with regulatory and non-normative legal acts adopted in the Russian Federation; execution of decisions, orders and requests of state authorities and their officials; providing information about the activities carried out by the School, the research carried out, the projects implemented and their results; promotion of goods, works, services of the School on the market, including through direct contacts with the subjects of PD using communication means; implementation of the School's statutory activities; as well as the accumulation of information about persons interacting with the School by collecting, recording, systematization, accumulation, storage, clarification (updating, modification), extraction, use, transfer (distribution, provision, access), depersonalization, blocking, deletion, destruction, committed, including using automation tools. The volume of PD processed in this case is limited to those data that are submitted by PD subjects independently, and the period of PD processing is 5 (five) years from the date of their submission, unless otherwise specified in the consent to PD processing.

3.9. Despite the wide list of actions permissible with PD, for which such consent is given, when processing PD, the School is limited to achieving specific, predetermined, legitimate goals and does not allow redundancy of their processing.

3.10. Школа воздерживается от продажи или предоставления в пользование ПДн в какой-либо объективной форме. Обработка ПДн в Школе за пределами вышеуказанных случаев, в отсутствие согласий субъектов ПДн на их обработку, запрещена.

3.10. The School refrains from selling or providing PD for use in any objective form. Processing of PD at School outside of the above cases, in the absence of consent of PD subjects for their processing, is prohibited.

4. Права субъектов персональных данных

4. Rights of PD subjects

4.1. Субъект ПДн имеет право на получение сведений об обработке его персональных данных в порядке и в сроки, предусмотренные законодательством о ПДн.

4.1. The PD subject has the right to receive information about the processing of his personal data in the manner and within the time limits provided for by the legislation on PD.

4.2. Субъект ПДн вправе требовать от Школы уточнения его персональных данных, их блокирования или уничтожения в случае, если персональные данные являются неполными, устаревшими, неточными, незаконно полученными или не являются необходимыми для заявленной цели обработки, а также принимать предусмотренные законодательством о ПДн меры по защите своих прав.

4.2. The PD subject has the right to require the School to clarify his personal data, block or destroy them if the personal data are incomplete, outdated, inaccurate, illegally obtained or are not necessary for the stated purpose of processing, as well as to take measures provided for by the legislation on PD to protect their rights.

4.3. Права субъекта ПДн на доступ к его персональным данным могут быть ограничены в соответствии с законодательством о ПДн.

4.3. The rights of the subject of personal data to access his personal data may be restricted in accordance with the legislation on personal data protection.

4.4. Субъект ПДн вправе обжаловать действия или бездействие Школы путем обращения в уполномоченный орган по защите прав субъектов персональных данных или в судебном порядке.

4.4. The PD subject has the right to appeal against the actions or inaction of the School by contacting the authorized body for the protection of the rights of personal data subjects or in court.

4.5. Субъект ПДн имеет право на защиту своих прав и законных интересов, в том числе на возмещение убытков и (или) компенсацию морального вреда в судебном порядке.

4.5. The PD subject has the right to protect his rights and legitimate interests, including compensation for damages and (or) compensation for moral damage in court.

4.6. Школа обеспечивает функционирование процесса приема и контроля обработки запросов и обращений субъектов ПДн.

4.6. The School ensures the functioning of the process of receiving and controlling the processing of requests and appeals of PD subjects.

4.7. Для реализации своих прав субъекту ПДн необходимо обратиться к ответственному за обработку персональных данных в Школе по адресу: 129323, г. Москва, Лазоревый проезд, д. 7.

4.7. In order to exercise their rights, the PD subject should contact the person responsible for processing personal data at the School at the address: 129323, Moscow, Lazorevy Proezd, 7.

5. Доступ к персональным данным

5. Access to personal data

5.1. К обработке ПДн в Школе допускаются только те лица, которые указаны или определены в Политике, лица, которым в установленном Политикой порядке делегированы

5.1. Only those persons who are specified or defined in the Policy, persons to whom appropriate powers have been delegated in accordance with the procedure established by the Policy, as well as persons whose personal data are subject to

соответствующие полномочия, а также лица, чьи ПДн подлежат обработке.

5.2. Иные работники Школы могут получать доступ к ПДн в целях чтения и подготовки методических, аналитических, сводных и иных материалов в части вопросов, относимых к деятельности таких лиц или структурных подразделений Школы, к которым они относятся. Доступ иных работников Школы к ПДн может быть осуществлен исключительно при условии предоставления Школе обязательств таких лиц по сохранению соответствующих ПДн в тайне.

5.3. Доступ к ПДн, содержащимся в каких-либо электронных базах данных и в информационных системах Школы, осуществляется на основании решения Директора или работников Юридического отдела. В основе такого решения лежит совокупность различных факторов, влияющих на возможность нарушения законодательства о ПДн, в частности, возможность неправомерного доступа и распространения ПДн.

5.4. Лица, виновные в нарушении порядка обработки ПДн, несут предусмотренную законодательством Российской Федерации ответственность. В отношении работников Школы, нарушивших порядок обработки ПДн, могут быть применены дисциплинарные взыскания.

6. Трансграничная передача персональных данных

6.1. Для целей, указанных в Политике, Школа может осуществлять трансграничную передачу персональных данных на территории иностранных государств, обеспечивающих адекватную защиту персональных данных.

6.2. Трансграничная передача персональных данных на территории иностранных государств, не обеспечивающих адекватной защиты прав субъектов персональных данных, может осуществляться в случаях:

A. наличия согласия в письменной форме субъекта персональных данных на трансграничную передачу его персональных данных;

B. предусмотренных международными договорами Российской Федерации;

processing are allowed to process PD at the School.

5.2. Other employees of the School may have access to the PD for the purpose of reading and preparing methodological, analytical, summary and other materials regarding issues related to the activities of such persons or structural divisions of the School to which they relate. Access of other School employees to the PD can be carried out only on condition that the School is provided with the obligations of such persons to keep the relevant PD secret.

5.3. Access to PD contained in any electronic databases and information systems of the School is carried out on the basis of a decision of the Director or employees of the Legal Department. This decision is based on a combination of various factors affecting the possibility of violation of the law on PD, in particular, the possibility of illegal access and distribution of PD.

5.4. Persons guilty of violating the procedure for processing PD are liable under the legislation of the Russian Federation. Disciplinary penalties may be applied against School employees who violate the procedure for processing PD.

6. Cross-border transfer of personal data

6.1. For the purposes specified in the Policy, the School may carry out cross-border transfer of personal data on the territory of foreign states that ensure adequate protection of personal data.

6.2. Cross-border transfer of personal data on the territory of foreign states that do not provide adequate protection of the rights of personal data subjects may be carried out in the following cases:

A. the written consent of the personal data subject to the cross-border transfer of his personal data;

B. provided for by international treaties of the Russian Federation;

С. предусмотренных федеральными законами, если это необходимо в целях защиты основ конституционного строя Российской Федерации, обеспечения обороны страны и безопасности государства, а также обеспечения безопасности устойчивого и безопасного функционирования транспортного комплекса, защиты интересов личности, общества и государства в сфере транспортного комплекса от актов незаконного вмешательства;

Д. исполнения договора, стороной которого является субъект персональных данных;

Е. защиты жизни, здоровья, иных жизненно важных интересов субъекта персональных данных или других лиц при невозможности получения согласия в письменной форме субъекта персональных данных.

7. Хранение персональных данных

7.1. Защита ПДн представляет собой принятие правовых, организационных и технических мер, направленных на:

А. обеспечение защиты ПДн от неправомерного доступа, уничтожения, модифицирования, блокирования, копирования, предоставления, распространения, а также от иных неправомерных действий в отношении ПДн;

В. соблюдение конфиденциальности ПДн;

С. реализацию права на доступ к ПДн.

7.2. Школа назначает лиц, ответственных за обработку ПДн, внутренними распорядительными актами.

7.3. Школа обеспечивает эффективную работу системы защиты ПДн, которая включает в себя организационные и технические меры, определенные с учетом актуальных угроз безопасности ПДн и информационных технологий, используемых в информационных системах.

7.4. Защита ПДн, хранящихся в электронных базах данных и в информационных системах Школы, от несанкционированного доступа, искажения и уничтожения информации, а также от иных неправомерных действий, обеспечивается разграничением прав доступа с использованием учетной записи и системы паролей.

C. provided for by federal laws, if necessary in order to protect the foundations of the constitutional system of the Russian Federation, to ensure the defense of the country and the security of the state, as well as to ensure the security of the stable and safe functioning of the transport complex, to protect the interests of the individual, society and the state in the field of the transport complex from acts of unlawful interference;

D. execution of the contract to which the subject of personal data is a party;

E. protection of life, health, and other vital interests of the subject of personal data or other persons if it is impossible to obtain written consent of the subject of personal data.

7. Storage of personal data

7.1. The protection of PD is the adoption of legal, organizational and technical measures aimed at:

A. ensuring the protection of PD from unauthorized access, destruction, modification, blocking, copying, provision, distribution, as well as from other illegal actions in relation to PD;

B. compliance with the confidentiality of PD;

C. implementation of the right to access the PD.

7.2. The School appoints persons responsible for PD processing by internal administrative acts.

7.3. The School ensures the effective operation of the PD protection system, which includes organizational and technical measures determined taking into account the current threats to the security of PD and information technologies used in information systems.

7.4. Protection of personal data stored in electronic databases and in School information systems from unauthorized access, distortion and destruction of information, as well as from other illegal actions, is ensured by the differentiation of access rights using an account and a password system.

7.5. Организация хранения ПДн в Школе осуществляется в порядке, исключающем их утрату или их неправомерное использование.

7.5. The organization of the storage of PD in the School is carried out in an order that excludes their loss or their misuse.

7.6. Организацию и контроль за защитой ПДн обучающихся и работников Школы, осуществляют работники Школы, которые обрабатывают ПДн в Школе по должности, а также руководители соответствующих структурных подразделений.

7.6. The organization and control over the protection of personal data of students and School employees are carried out by School employees who process personal data at School by position, as well as the heads of the relevant structural divisions.

7.7. Для регламентации доступа работников Школы к ПДн, документам, в том числе электронным, иным материальным носителям, базам данных и информационным системам, содержащим ПДн, в целях исключения несанкционированного доступа третьих лиц и защиты ПДн обучающихся и работников директор и руководители соответствующих структурных подразделений, работники которые обрабатывают ПДн в Школе по должности, обязаны соблюдать и обеспечивать:

7.7. In order to regulate the access of School employees to PD, documents, including electronic, other material media, databases and information systems containing PD, in order to exclude unauthorized access by third parties and protect the PD of students and employees, the director and heads of the relevant structural divisions, employees who process PD at School by position, are obliged to observe and ensure:

A. ограничение и регламентацию состава работников, трудовые обязанности которых требуют доступа к ПДн;

A. restriction and regulation of the composition of employees whose work duties require access to PD;

B. строгое избирательное и обоснованное распределение документов, иных материальных носителей, содержащих ПДн, между работниками;

B. strict selective and reasonable distribution of documents and other material carriers containing PD among employees;

C. рациональное размещение рабочих мест работников, при котором исключается бесконтрольное использование ПДн;

C. rational placement of workers' workplaces, which excludes uncontrolled use of PD;

D. знание соответствующими работниками требований нормативных правовых и локальных нормативных актов по защите информации и сохранении конфиденциальности такой информации;

D. knowledge of the relevant employees of the requirements of regulatory legal and local regulations on the protection of information and maintaining the confidentiality of such information;

E. наличие необходимых условий в помещении для работы с документами, иными материальными носителями, базами данных и информационными системами, содержащими ПДн;

E. availability of the necessary conditions in the room for working with documents, other material media, databases and information systems containing PD;

F. определение и регламентацию состава работников, имеющих право доступа к базам данных и информационным системам, содержащим ПДн;

F. determination and regulation of the composition of employees who have the right to access databases and information systems containing PD;

- G. организацию порядка уничтожения материальных носителей, содержащих ПДн, и его соблюдение;
- H. своевременное выявление нарушения требований разрешительной системы доступа к ПДн;
- I. работу в структурном подразделении по предупреждению утраты и разглашению ПДн при работе с ними;
- J. ограничение доступа к документам, иным материальным носителям, базам данных и информационным системам, содержащим ПДн.

7.8. Для защиты ПДн в Школе обеспечивается соблюдение, в частности, порядка приема, учета и контроля деятельности посетителей; пропускного режима; учета и порядка выдачи пропусков; технических средств охраны, сигнализации; порядка охраны территории, зданий, помещений, транспортных средств; требований к защите информации при интервьюировании и собеседованиях.

7.9. Все меры по обеспечению конфиденциальности ПДн при их обработке распространяются как на материальные носители, так и на ПДн, представленные в электронном формате.

8. Неправомерная или случайная передача персональных данных

8.1. Школа обеспечивает в соответствии с российским законодательством взаимодействие с государственной системой обнаружения, предупреждения и ликвидации последствий компьютерных атак на информационные ресурсы Российской Федерации, включая информирование о компьютерных инцидентах, повлекших неправомерную передачу (предоставление, распространение, доступ) ПДн.

8.2. В школе разработана локальная процедура выявления, установления, нейтрализации и уведомления в отношении инцидентов неправомерной или случайной передачи (предоставления, распространения, доступа) ПДн.

8.3. В случае установления факта неправомерной или случайной передачи (предоставления, распространения, доступа)

G. organization of the order of destruction of material carriers containing PD, and its observance;

H. timely detection of violations of the requirements of the permit system for access to PD;

I. work in the structural unit for the prevention of loss and disclosure of personal data when working with them;

J. restriction of access to documents, other material media, databases and information systems containing PD.

7.8. In order to protect PD at the School, compliance is ensured, in particular, with the order of reception, accounting and control of visitors' activities; access control; accounting and procedure for issuing passes; security equipment, alarm systems; the order of protection of the territory, buildings, premises, vehicles; requirements for information protection during interviews and interviews.

7.9. All measures to ensure the confidentiality of PD during their processing apply to both tangible media and PD submitted in electronic format.

8. Unlawful or accidental transfer of personal data

8.1. The School ensures, in accordance with Russian legislation, interaction with the state system for detecting, preventing and eliminating the consequences of computer attacks on the information resources of the Russian Federation, including informing about computer incidents that resulted in the illegal transfer (provision, distribution, access) of PD.

8.2. The school has developed a local procedure for identifying, establishing, neutralizing and notifying incidents of illegal or accidental transfer (provision, distribution, access) of PD.

8.3. In case of establishing the fact of illegal or accidental transfer (provision, distribution, access) of personal data, which resulted in violation of the

персональных данных, повлекшей нарушение прав субъектов ПДн (далее – **утечка ПДн**), в течение 72 (семидесяти двух) часов с момента обнаружения утечки ПДн Школой, уполномоченным органом по защите прав субъектов персональных данных или иным заинтересованным лицом, Школа проводит внутреннее расследование данного инцидента.

8.4. С момента выявления утечки ПДн Школой, уполномоченным органом по защите прав субъектов персональных данных или иным заинтересованным лицом Школа предоставляет уполномоченному органу по защите прав субъектов персональных данных сведения:

8.4.1. в течение 24 (двадцати четырех) часов:

- A. о произошедшем инциденте;
- B. о предполагаемых причинах, повлекших нарушение прав субъектов персональных данных;
- C. о предполагаемом вреде, нанесенном правам субъектов персональных данных;
- D. о принятых мерах по устранению последствий соответствующего инцидента;
- E. о лице, уполномоченном оператором на взаимодействие с уполномоченным органом по защите прав субъектов персональных данных, по вопросам, связанным с выявленным инцидентом;

8.4.2. в течение 72 (семидесяти двух) часов:

- A. о результатах внутреннего расследования выявленного инцидента;
- B. о лицах, действия которых стали причиной выявленного инцидента (при наличии).

9. Заключительные положения

9.1. Все отношения, касающиеся обработки персональных данных, не получившие отражения в настоящей Политике, регулируются согласно положениям законодательства РФ.

9.2. Оператор имеет право вносить изменения в настоящую Политику. При внесении изменений в актуальной редакции указывается дата последнего обновления. Новая редакция Политики вступает в силу с момента ее размещения на официальном сайте, если иное не предусмотрено новой редакцией Политики.

rights of PD subjects (hereinafter referred to as **PD leakage**), within 72 (seventy-two) hours from the moment of detection of PD leakage by the School, the authorized body for the protection of the rights of personal data subjects or other interested person, The school is conducting an internal investigation into the incident.

8.4. From the moment the PD leakage is detected by the School, the authorized body for the protection of the rights of personal data subjects or another interested person, the School provides the authorized body for the protection of the rights of personal data subjects with information:

8.4.1. within 24 (twenty-four) hours:

- A. about the incident;
- B. about the alleged reasons that led to the violation of the rights of personal data subjects;
- C. about the alleged harm caused to the rights of personal data subjects;
- D. about the measures taken to eliminate the consequences of the relevant incident;
- E. about the person authorized by the operator to interact with the authorized body for the protection of the rights of personal data subjects on issues related to the identified incident;

8.4.2. within 72 (seventy-two) hours:

- A. on the results of the internal investigation of the identified incident;
- B. about the persons whose actions caused the identified incident (if any).

9. Final provisions

9.1. All relations concerning the processing of personal data that are not reflected in this Policy are regulated in accordance with the provisions of the legislation of the Russian Federation.

9.2. The Operator has the right to make changes to this Policy. When making changes in the current version, the date of the last update is indicated. The new version of the Policy comes into force from the moment it is posted on the official website, unless otherwise provided by the new version of the Policy.

